

Umowa

zawarta w dniu 21. stycznia 2019 r. pomiędzy Wojewodą Świętokrzyskim – Panią Agatą Wojtyszek zwaną dalej „Wojewoda” w której imieniu z mocy upoważnienia z dnia 3 lipca 2017 roku, znak: OK.III.0030.1.135.2017, występuje Pani Anna Jaworska-Dąbrowska – Dyrektor Wydziału Prawnego, Nadzoru i Kontroli Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach

a Miastem Kielce – miastem na prawach powiatu – zwanym dalej „Samorządem” reprezentowanym przez:

Pana Bogdana Wentę, - Prezydenta Miasta Kielce.....
....., przy kontrasygnacie Skarbnika
Pani Barbary Nowak.....

§ 1

1. Wojewoda działając na mocy art. 127 ust. 1 pkt 1 lit. a i art. 150 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tj. Dz. U. z 2017 r. poz. 2077 ze zm.) oraz art. 8 ust. 1 i art. 19 ust 1 ustawy z dnia 5 sierpnia 2015 r. o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej (t.j. Dz.U. z 2017 r. poz. 2030 ze zm.), zobowiązuje się przekazać Samorządowi dotację celową z budżetu państwa – zwaną dalej „dotacją”, w kwocie **528 000 zł (słownie: pięćset dwadzieścia osiem tysięcy złotych)** na zadania zlecone z zakresu administracji rządowej, wykonywane w okresie od dnia 1 stycznia 2019 roku do 31 grudnia 2019 roku na podstawie ustawy o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej.
2. Kwota dotacji, określona w ust. 1 na realizację zadań wynikających z ustawy o nieodpłatnej pomocy prawnej, poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej, została zaplanowana w części 85/26 projektu ustawy budżetowej na rok 2019, dział 755 – Wymiar sprawiedliwości, rozdział 75515 – Nieodpłatna pomoc prawna. W związku z tym Strony umowy zgodnie oświadczają, że w przypadku uchwalenia kwoty dotacji w ustawie budżetowej na 2019 rok w innej wysokości, kwota ta ulegnie odpowiedniej zmianie w formie pisemnego aneksu do umowy, do zawarcia którego Strony się zobowiązują.

§ 2

1. Zgodnie z art. 20 ust. 1 ustawy o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej dotacja, o której mowa w § 1 ust. 1, w wysokości wynikającej z niniejszej umowy, przeznaczona jest w :
 - w 91% na wynagrodzenia z tytułu umów, o których mowa w art. 6 ustawy o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej, natomiast w przypadku powierzenia prowadzenia punktu organizacji pozarządowej – na rzecz wyłonionej organizacji pozarządowej,
 - w 6% – na pokrycie kosztów obsługi organizacyjno-technicznej zadań,

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

- w 3% – na zadania z zakresu edukacji prawnej powierzone organizacji pozarządowej w trybie art. 11 ust. 7 zdanie drugie ustawy o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej.

2. Samorząd zobowiązuje się do prowadzenia 8 punktów nieodpłatnej pomocy prawnej, w zakresie wskazanym w ustawie o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej, przy czym 6 punktów nieodpłatnej pomocy prawnej Miasto Kielce – miasto na prawach powiatu powierza do prowadzenia adwokatom i radcom prawnym z przeznaczeniem na udzielanie pomocy prawnej, natomiast 2 punkty Miasto Kielce – miasto na prawach powiatu powierza do prowadzenia przez organizację pozarządową prowadzącą działalność pożytku publicznego, wyłonioną w otwartym konkursie ofert, o którym mowa w ustawie z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 450 ze zm.) w zakresie określonym w art. 11 ust. 1 – 1d i ust. 2b ustawy o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej.

§ 3

1. Środki dotacji przekazywane będą na rachunek bankowy Samorządu do łącznej wysokości nieprzekraczającej kwoty określonej w § 1, na pisemny wniosek Samorządu w miesięcznych okresach rozliczeniowych złożony do dnia 15 każdego miesiąca, przy czym wniosek o przekazanie środków na miesiąc styczeń 2019 roku powinien wpłynąć do dnia 21 stycznia 2019 roku, natomiast wniosek o przekazanie środków na miesiąc grudzień 2019 roku powinien wpłynąć do dnia 7 grudnia 2019 roku.
2. Wzór wniosku, o którym mowa w ust. 1 stanowi załącznik Nr 1 do niniejszej umowy.
3. Wypłata dotacji następuje po weryfikacji przez Wojewodę przedłożonego przez Samorząd wniosku o wypłatę dotacji.
4. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w złożonym wniosku o wypłatę dotacji, Samorząd zobowiązany jest do ich usunięcia albo udzielenia niezbędnych dodatkowych informacji w wyznaczonym przez Wojewodę terminie.

§ 4

1. Samorząd zobowiązany jest do:
 - 1) bieżącego i efektywnego wydatkowania środków dotacji,
 - 2) prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej otrzymanych środków dotacji oraz wydatków dokonywanych z tych środków,
 - 3) przedłożenia Wojewodzie w terminie do 15 stycznia 2020 r. rozliczenia z wykorzystanych środków dotacji, sporządzonego według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
2. Na żądanie Wojewody, Samorząd zobowiązany jest również do udzielenia w terminie wskazanym przez Wojewodę pisemnych lub ustnych informacji o realizacji zadania.
3. Wraz z rocznym rozliczeniem dotacji Samorząd przedkłada informację na temat odpracowania dni ustawowo wolnych od pracy według wzoru określonego w załączniku Nr 3.



§ 5

1. Środki dotacji mogą być wykorzystane w nieprzekraczalnym terminie do dnia 31 grudnia 2019 r.
2. Niewykorzystane środki dotacji w terminie określonym w ust. 1 podlegają zwrotowi bez wezwania do dnia 15 stycznia 2020 r.
3. Środki dotacji wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem, pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi na zasadach określonych w ustawie o finansach publicznych.
4. Wykorzystanie dotacji następuje przez zapłatę za zrealizowane zadania, na które dotacja była udzielona. Przekazanie środków na rachunek beneficjenta nie oznacza wykorzystania dotacji.

§ 6

1. Wojewoda ma prawo kontrolowania sposobu wykorzystania udzielonej dotacji.
2. Kontrola będzie prowadzona na zasadach i w trybie określonych w przepisach o kontroli w administracji rządowej.
3. Kontrola, o której mowa w ust. 1, może polegać m.in. na przeprowadzeniu przez upoważnionych pracowników Wojewody, w każdym czasie i miejscu, kontroli realizacji zadań określonych w § 2 oraz dokumentacji finansowo-księgowej dotyczącej wykorzystania dotacji.

§ 7

1. Umowę zawiera się na okres realizacji zadania na 2019 rok.
2. W uzasadnionych przypadkach niniejsza umowa, dla zapewnienia prawidłowej jej realizacji, może zostać zmieniona na podstawie zgodnego oświadczenia obu stron.
3. W przypadku wystąpienia okoliczności, za które strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwią realizację umowy, umowa może zostać rozwiązana z zachowaniem 30-dniowego okresu wypowiedzenia lub w drodze porozumienia stron. Skutki finansowe wcześniejszego rozwiązania umowy strony określają w sporządzonym na tę okoliczność protokole.
4. Niezgłoszenie uwag do rozliczenia z wykorzystania środków dotacji w terminie do 30 dni od daty jego przedłożenia, oznacza zatwierdzenie rozliczenia.

§ 8

Do spraw nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy o finansach publicznych, ustawy o nieodpłatnej pomocy prawnej oraz edukacji prawnej, oraz ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1025 z późn. zm.).

§ 9

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

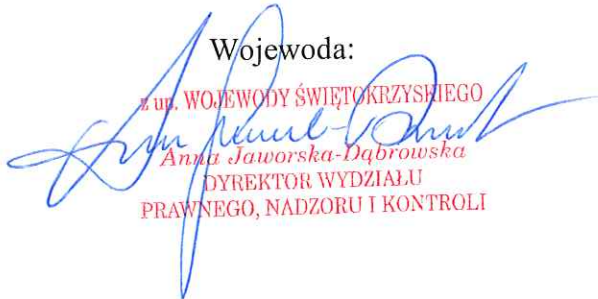
§ 10



§ 11

Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania.

Wojewoda:


ul. WOJEWODY ŚWIĘTOKRZYSKIEGO
Anna Jaworska-Dąbrowska
DYREKTOR WYDZIAŁU
PRAWNEGO, NADZORU I KONTROLI

Samorząd:

PREZYDENT MIASTA


Bogdan Wenta

SKARBNIK MIASTA



Barbara Nowak

p.o. DYREKTORA


mgr Elżbieta Korczyńska

ZASTĘPCA DYREKTORA


mgr Iwona Franki


mgr Krzysztof Szanicki
z uwagami i jmk u + reszta
opinii z 21.01.2018r.
DV-VI-074.121.2018.KK



Nazwa i adres jednostki

Wojewoda Świętokrzyski

Wniosek o przekazanie środków

Na podstawie umowy z dnia zwracam się z prośbą o przekazanie środków finansowych według następującej klasyfikacji budżetowej:

dział 755 – Wymiar sprawiedliwości

rozdział 75515 – Nieodpłatna pomoc prawna

§ 2110 – Dotacje celowe przekazane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat

w wysokości zł

(słownie złotych.....).

1.	Plan środków ogółem	
2.	Suma środków budżetu państwa otrzymana do dnia złożenia wniosku	
3.	Suma środków budżetu państwa wykorzystanych do dnia	



.....
Podpis



Załącznik Nr 2 do umowy z dnia 2019 roku

Roczne rozliczenie dotacji celowej udzielonej z budżetu państwa na podstawie umowy zawartej w dniu

dział 755 – Wymiar sprawiedliwości

rozdział 75515 – Nieodpłatna pomoc prawna

§ 2110 – Dotacje celowe przekazane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat

a) rozliczenie finansowe

Wysokość przyznanej dotacji zł

Kwota otrzymanej dotacji zł

Kwota zwróconej dotacji..... zł, data zwrotu

Rodzaj wydatków	Plan	Plan po zmianach
Wynagrodzenia z tytułu umów, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 5 sierpnia 2015 r. o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej – zawartych pomiędzy adwokatem lub radcą prawnym udzielającym nieodpłatnej pomocy prawnej na podstawie umowy z powiatem		
Wydatki na rzecz organizacji pozarządowej, wyłonionej w otartym konkursie ofert, której powierzono zostało prowadzenie punktów nieodpłatnej pomocy prawnej		
Koszty obsługi organizacyjno – technicznej zadania.		

b) rozliczenie rzeczowe

Informacja o zrealizowanych zadaniach.

.....

.....
miejsowość, data

Miecz...

Załącznik nr 3
do umowy o udzielenie dotacji z dnia 2019 roku



Załącznik Nr 3 do umowy z dnia 2019 roku

Odrzacowanie dni ustawowo wolnych od pracy w 2019 roku - Powiat

Siedziba punktu n.p.p.	Odrzacowanie dnia ustawowo wolnego od pracy przypadającego w dniu ¹ :											

.....
miejsowość, data

.....
Podpis Starosty Powiatu

¹ Należy wstawić datę i godziny pracy punktu n.p.p. lub informację o pomniejszeniu wynagrodzenia